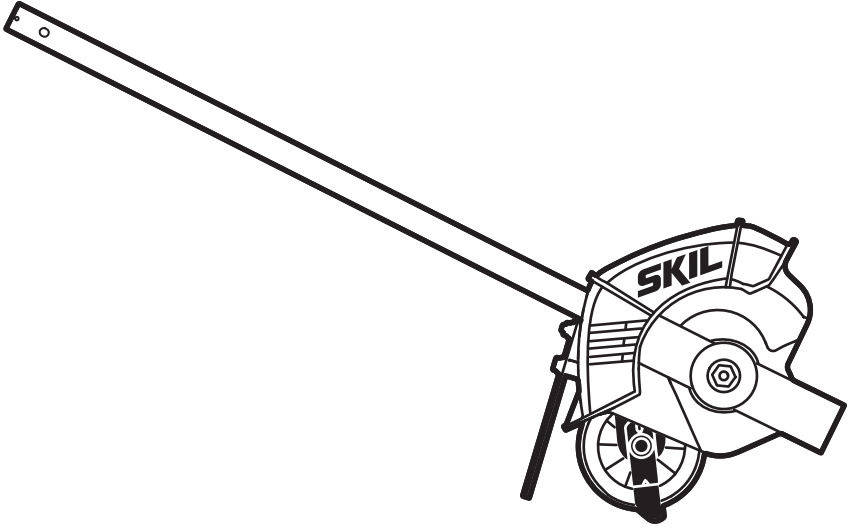




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: PED0900

9" Edger Attachment

Attachement de coupe-bordure de 9 po Aditamento de bordeadora de 9 pulgadas

▲ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

▲ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

▲ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR **www.skil.com**

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions	3-4
Symbols	5-8
Get To Know Your Edger Attachment	9
Specifications	9
Assembly	11
Operating Instructions	12-14
Maintenance	15-17
Troubleshooting	18
Limited Warranty of SKIL Consumer Tools	19

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and durations of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

Avoid Dangerous Environments – Don’t use appliances in damp or wet locations.

Don’t Use In Rain.

Keep Children Away - All visitors should be kept at a distance away from work area.

Dress Properly - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

Use Safety Glasses. Always use face or dust mask if operation is dusty.

Use Right Appliance - Do not use appliance for any job except that for which it is intended.

Don’t Force Appliance - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

Don’t Overreach - Keep proper footing and balance at all times.

Stay Alert - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the edger when you are tired or while under the influence of alcohol or drugs.

Keep guards in place and in working order.

Keep blades sharp. Replace dull or worn blade; do not attempt to sharpen.

Keep hands and feet away from the cutting area.

Never stand or have any part of your body in line with the path of the edger blade.

Store Idle Appliances Indoors - When not in use, appliances should be stored indoors in a dry and high or locked-up place with the battery pack removed and out of reach of children.

Maintain Appliance with Care - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

Check Damaged Parts - Before further use of the product, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string that can be thrown or become entangled in the cutting attachment.

Always hold the edger firmly, with both hands on the handles, while operating. Wrap your fingers and thumbs around the handles.

Avoid Accidental Starting - Don’t carry the edger with your finger on the trigger.

Do not operate the edger in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.

Do not use the edger on or near graveled surfaces.

Damage to edger - If you strike a foreign object with the edger, stop the tool immediately, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken guard or blade.

Replace a cracked, damaged or worn-out blade immediately, even if damage is limited to superficial cracks. Such attachments may shatter at high speed and cause serious or fatal injury.

Do not charge the battery pack in rain, or in wet locations.

Replacement Parts - When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other accessory or attachment may increase the risk of injury.

Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards even when the tool is not operating. Take care when performing maintenance or service.

Remove or disconnect battery pack before servicing, cleaning or removing material from the product.

Do not wash with a hose; avoid getting water in motor and electrical connections.

Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact the Customer Service Center for assistance.

Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.

Use only with 40V Power Head PH0040.

NOTE: SEE YOUR SKIL PH0040 POWER HEAD OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES.





SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER"**, **"WARNING"**, and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word **"NOTICE"**, as in the example below:









NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.















⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)





IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	Maximum speed	Maximum rotational speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
IPX4	Ingress protection degree	Protection from splashing water
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Earthing terminal	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands
	Do not use the guard for cut-off operations	Alerts user not to use the guard for cut-off operations
	Beware of thrown objects	Alerts user to beware of thrown objects
	Disconnect battery before maintenance	Alerts user to disconnect battery before maintenance
	Wear ear protection	Alerts user to wear ear protection
	Wear head protection	Alerts user to wear head protection
	The distance between the machine and bystanders shall be at least 50 ft (15 m)	Alerts user to keep the distance between the machine and bystanders be at least 50 ft (15 m)
	Wear hand protection	Protect your hands with gloves when handling the edger and its blade. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands
	Wear slip-resistant footwear	Wear non-slip safety footwear when using this equipment
	WARNING – Beware of blade thrust	Warn the operator of the danger of blade thrust

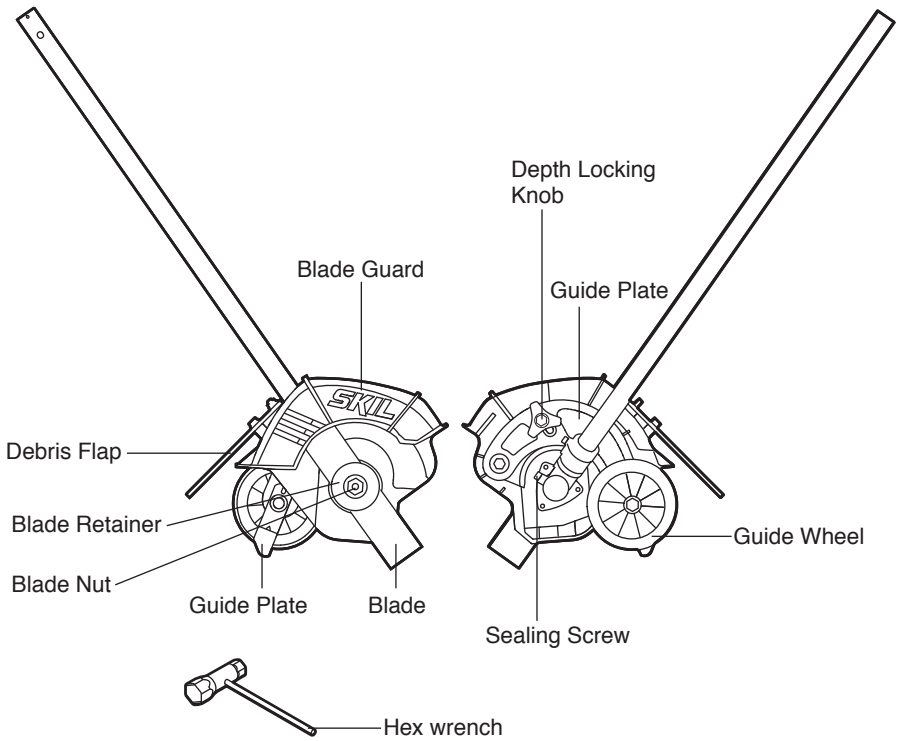
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the SGS Testing Services, to United States and Canadian Standards.

GET TO KNOW YOUR EDGER ATTACHMENT

Fig. 1



⚠ WARNING Remove the tool from the package and examine it carefully. Do not discard the carton or any packaging material until all parts have been examined.

⚠ WARNING If any part of the tool is missing or damaged, do not attach the battery to use the tool until the part has been repaired or replaced. Failure to heed this warning could result in serious injury.

SPECIFICATIONS

Blade length	9 In (23 cm)
Edging Depth	3 In (76 mm)
Recommended operating temperature	32 - 104°F (0 - 40°C)
Recommended storage temperature	32 - 104°F (0 - 40°C)

Blade

Metal cutting blade for cutting weeds and soft green plants.

Blade Guard

Reduces the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting blade and from contact with the cutting blade.

Debris Flap

Reduces the risk of injury from foreign objects flung back towards the operator by the cutting blade.

Depth Locking Knob and Guide Plate

Adjust the depth of cut.

Guide wheel

Rolls on ground and keeps edger blade at preset height for required depth of cut.

ASSEMBLY

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

Connecting the Edger Attachment to the Power Head

⚠ WARNING Never operate the power head without an attachment.

Installing the attachment

- Remove the battery pack from the power head.
- Loosen the wing knob on the power head shaft (Fig. 2a).
- The power head has two grooves on the coupler, **ONLY** the groove 1 is used to connect an attachment.
- Align the spring-loaded pin on the attachment shaft with the groove 1 on the coupler and push the attachment shaft into the power head shaft until the pin pops out of the groove and you hear an audible “click” sound at the same time. (Fig. 2b).
- Pull the attachment shaft to verify that it is securely locked into the coupler.
- Tighten the wing knob securely.

Fig. 2a

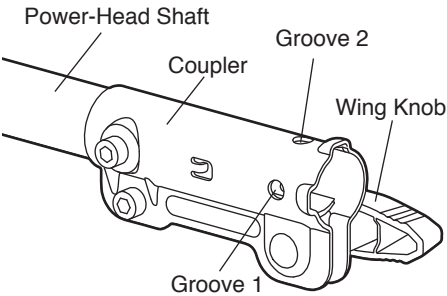
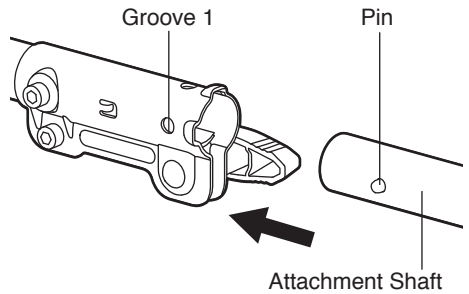


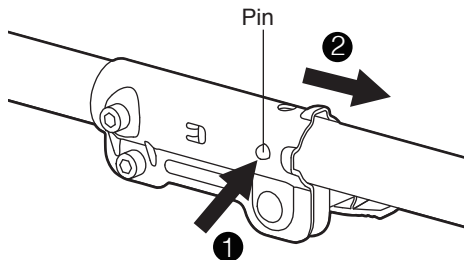
Fig. 2b



Removing the attachment (Fig. 2c)

- Remove the battery pack.
- Loosen the wing knob.
- Press down the spring-loaded pin and pull the attachment shaft out of the coupler.

Fig. 2c



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack, or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or the battery pack or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

⚠ WARNING Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

Application

You may use this product for the purposes listed below:

Edging around walkways, curbs, flower beds and other similar areas.

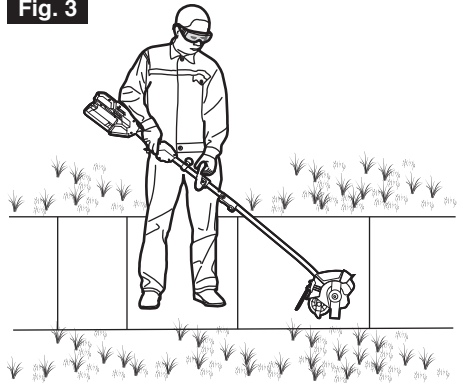
Holding the Edger Attachment with Power Head (Fig. 3)

⚠ WARNING Dress properly to reduce the risk of injury when operating this tool. Do not wear loose clothing or jewelry. Wear eye and ear/hearing protection. Wear heavy, long pants, boots and gloves. Do not wear short pants or sandals or go barefoot.

Hold the edger with your right hand on the rear handle and your left hand on the front-assist handle. Keep a firm grip with both hands while operating the tool.

The edger should be held at a comfortable position with the rear handle at about hip height.

Fig. 3



Using the Edger

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, wear goggles or safety glasses at all times when operating this unit. Wear a face mask or dust mask in dusty locations.

Clear the area to be cut before each use. Remove all objects, such as rocks, broken glass, nails, wire, or string that can be thrown or become entangled in the cutting blade.

Clear the area of children, bystanders, and pets. Keep all children, bystanders and pets at least 50 ft. (15 m) away. There still may be risk to bystanders from thrown objects; bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the motor immediately.

⚠ WARNING To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the tool before servicing, cleaning, changing attachments or removing material from the unit.

Check for Damaged/Worn Parts before Each Use

Check the blade, guard and debris flap and replace any parts that are cracked, warped, bent, or damaged in any way.

The blade on the side of the unit can dull over time. It is recommended that you periodically sharpen it with a file or replace it with a new blade.

⚠ WARNING Always wear gloves when mounting or replacing the guard or when sharpening or replacing the blade. Note the location of the blade and protect your hand from injury.

Clean the Edger after Each Use

See the "Maintenance" section for cleaning instructions.

⚠ WARNING Never use water to clean your edger. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents. Use clean clothes to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

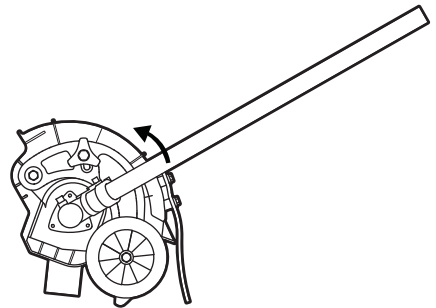
Adjusting Depth of Cut

Stop the motor and remove the battery pack.

- a. Loosen the depth adjusting depth locking knob in the **COUNTERCLOCKWISE** direction (Fig. 4a).
- b. Move the guide plate up to increase the depth of cut or down to decrease the depth.

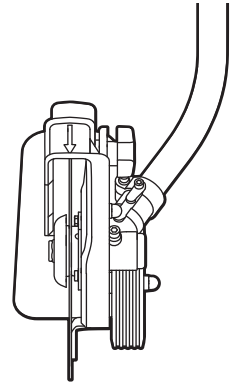
The depth of cut depends on the unevenness of the ground, your height, and the way you hold the edger. Follow these steps:

Fig. 4a



- c. Adjust the guide plate so that the blade just touches the ground or breaks the surface of the soil (Fig. 4b).
- d. Tighten the depth locking knob **CLOCKWISE** securely.
- e. Standing in the normal working position, check the depth of cut again and correct it if necessary.

Fig. 4b



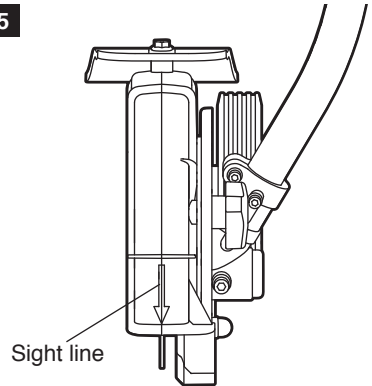
To Start/Stop the Edger Attachment

See “STARTING/STOPPING THE POWER HEAD” section in the PH0040 power head owner’s manual.

Tips for best cutting result

- a. Hold and guide the edger so that the blade is vertical.
- b. Operate at no more than a normal walking pace.
- c. Cut at a steady pace. If the blade begins to bog down, you are edging too fast – slow your pace.
- d. Do not force the blade into the ground. Light contact of the blade against the sidewalk edge, curb, etc. is acceptable and will not damage the edger.
- e. Always walk forward when cutting and move the edger forward. Do not pull the edger towards you.
- f. Use the sight line to align the blade with the edge of the bed (Fig. 5).
- g. Best appearance is obtained when grass is dry. Avoid edging in wet soil or wet grass areas where the blade guard might clog and result in an uneven edge. If the blade guard becomes clogged, stop the motor, remove the battery pack, and remove debris from the blade guard.

Fig. 5



MAINTENANCE

WARNING All maintenance should only be carried out by a qualified service technician.

WARNING Before cleaning or performing any maintenance, remove battery from the tool. For safe and proper operation, always keep the tool and its ventilation slots clean.

Cleaning the Edger

- Remove the battery pack. Clear any grass that may have wrapped itself around the blade hub. Keep the air vents free of obstructions.
- Always use only a soft, dry cloth to clean your edger attachment; never use detergent or alcohol.

Storing the Edger

- Remove the battery pack.
- Clean the tool thoroughly before storing it.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area, locked-up or up high, out of the reach of children.
- Keep away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts.

Replacing the Blade

WARNING Do not attempt to straighten or weld a bent or cracked blade as it might break. Such a blade must be replaced. Replace only with identical edger blade.

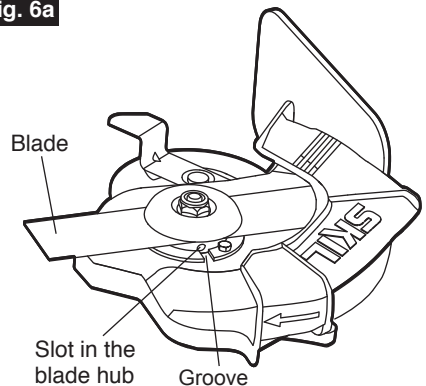
WARNING Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the blade with rags or other materials when performing any maintenance on the edger blade.

NOTICE: Replace the blade if its length is no longer sufficient to maintain the necessary ground clearance and obtain the required depth of cut.

Removing the blade

- Stop the tool and remove the battery pack.
- Lay the edger on its back so that the blade is facing upwards.
- While wearing protective gloves, rotate the blade until the slot in the blade hub is aligned with the groove (Fig. 6a).

Fig. 6a



- d. Insert a 1/4" (6 mm) hex key or metal rod (not included) into the slot in the blade hub to act as a spindle lock. Use the hex wrench to loosen the nut **CLOCKWISE** (Fig. 6b).
- e. Remove the blade nut, blade retainer, outer flange, blade, and the blade hub from the spindle (Fig. 6c). Check and replace them if they are worn.

Fig. 6b

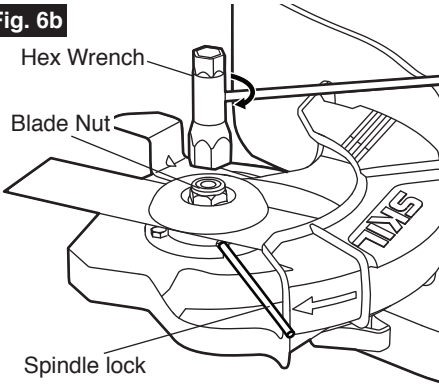
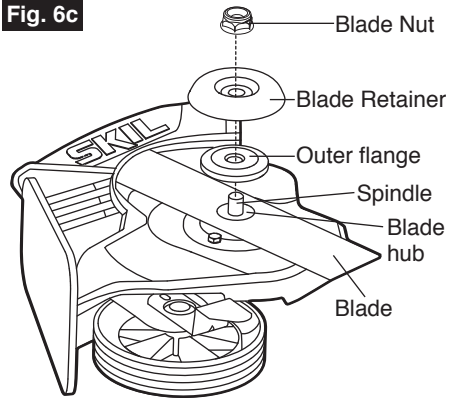


Fig. 6c



Installing the new blade

- a. Position the blade hub (removed in step "e" of the "Removing the blade" section) onto the spindle with the bulge facing outwards. Ensure that the slot in the blade hub is aligned with the groove on the tool to facilitate the insertion of a 'spindle lock' (Fig. 6d).
- b. Insert a 1/4" (6 mm) hex key or a metal rod into the slot in the blade hub to act as a spindle lock (Fig. 6b).
- c. Place the new blade onto the blade hub.
- d. Mount the outer flange, blade retainer and the nut onto the spindle, and pre-tighten the nut **COUNTERCLOCKWISE** by hand (Fig. 6e).

Fig. 6d

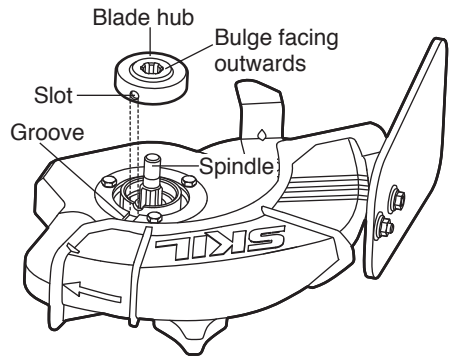
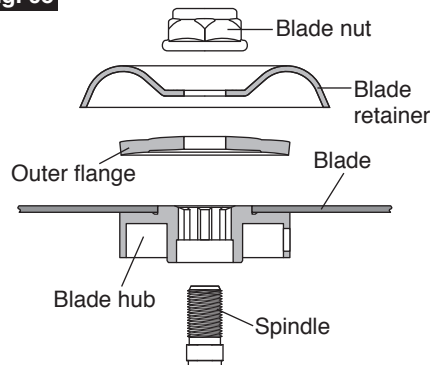


Fig. 6e

⚠ WARNING The bulge of the blade hub must engage the blade's arbor (Fig. 6c and 6e). There should not be any clearance between the blade and the flat surface of the blade hub.

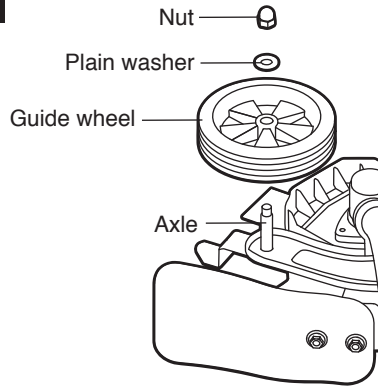
- e. Use the multi-function wrench to tighten the nut **COUNTERCLOCKWISE** securely onto the shaft.



Replacing the Guide Wheel

- Stop the tool and remove the battery pack.
- Lay the edger on its back so that the guide wheel is facing upwards.
- Use the multi-function wrench to loosen the nut in the **COUNTERCLOCKWISE** direction and remove it.
- Remove the plain washer and guide wheel from the axle (Fig. 7). Check and replace them if they are worn.
- Mount the new wheel, and then mount the plain washer and nut onto the axle in the order shown in Fig. 7. And secure them in place.

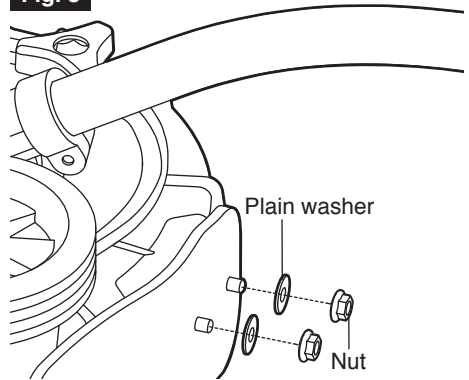
Fig. 7



Replacing the Debris Flap

- Stop the tool and remove the battery pack.
- Use 10 mm wrench or adjustable wrench (not included) to loosen the two nuts in the **COUNTERCLOCKWISE** direction and remove them.
- Remove the plain washers and worn debris flap (Fig. 8).
- Replace with a new debris flap and secure it with the two plain washers and nuts.

Fig. 8

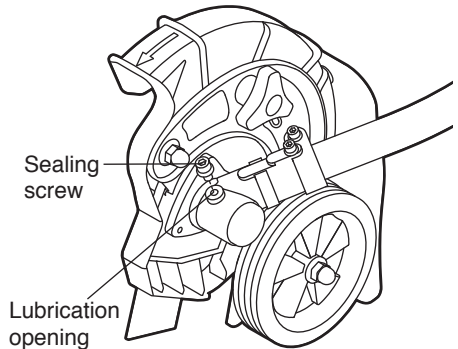


Transmission Gears Lubrication

The transmission gears in the gear case need to be lubricated periodically with gear grease. Check the gear case grease level about every 30 hours of operation by removing the sealing screw on the side of the case.

- Position the edger upright so that the sealing screw is facing upwards (Fig. 9).
- Use a 5 mm hex key (not included) to loosen and remove the sealing screw.
- Use a grease syringe (not included) to inject some grease into the lubrication opening; do not exceed 3/4 capacity. Do not completely fill the transmission gear case.
- Tighten the sealing screw after injection.

Fig. 9



Service

We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

TROUBLESHOOTING



WARNING

Turn the switch to the “OFF” position and remove the battery before performing troubleshooting procedures.

Problem	Cause	Remedy
Tool fails to start.	<ol style="list-style-type: none">1. The battery pack is not attached to the power head.2. No electrical contact between the power head and the battery pack.3. The battery pack charge is depleted.	<ol style="list-style-type: none">1. Attach the battery pack to the power head.2. Remove battery pack, check contacts, and reinstall the battery pack until it snaps into place.3. Charge the battery pack with chargers listed in the PH0040 manual.
Tool stops during operation.	<ol style="list-style-type: none">1. The tool is overloaded.2. The battery pack or the power head is too hot.3. The battery pack is disconnected from the tool.4. Low battery capacity.	<ol style="list-style-type: none">1. The tool will recover when the load is removed. For continuous working, reduce the load on the tool.2. Allow the battery pack or the power head to cool down, and then start the tool again.3. Re-install the battery pack.4. Charge the battery pack with chargers listed in the PH0040 manual.
Uneven edge.	<ol style="list-style-type: none">1. Grass or soil being edged is too wet.2. Blade guard is clogged.	<ol style="list-style-type: none">1. Avoid edging in wet soil or wet grass.2. Stop the tool, remove the battery pack, and remove debris from the blade guard.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product timely, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes.	21-22
Symboles	23-26
Familiarisez-vous avec votre attachement de coupe-bordure	27
Spécifications	27
Assemblage	29
Instructions pour l'utilisation	30-32
Maintenance	33-35
Recherche de la cause des problèmes	36
Garantie limitée des outils grand public SKIL	37

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avertissements généraux relatifs à la sécurité pour les outils électriques

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques fournis avec cet outil électrique. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (outil filaire) ou par pile (outil sans fil).

Portez des protecteurs d'oreilles appropriés lorsque vous utilisez l'outil. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit produit par l'outil peut entraîner une perte auditive.

Évitez les environnements dangereux – N'utilisez pas l'outil dans un endroit mouillé ou humide.

Ne pas utiliser sous la pluie.

Maintenez les enfants à l'écart - Tous les visiteurs doivent se tenir à distance de la zone de travail.

Habillez-vous convenablement - Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui peuvent s'accrocher. Ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l'outil. Le port de gants de caoutchouc et de chaussures adaptées est recommandé lorsque vous travaillez à l'extérieur. Portez une coiffe de protection pour retenir les cheveux longs.

Portez des lunettes de sécurité. Portez toujours un masque de protection ou un masque antipoussières lorsque l'endroit est poussiéreux.

Utilisez l'outil adapté à la tâche - N'utilisez pas l'outil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

Ne forcez pas l'outil - Si vous l'utilisez au rythme approprié, il vous permettra de mieux accomplir le travail avec moins de risques de blessure.

Ne tendez pas les bras trop loin - Gardez une position stable et un équilibre approprié en tout temps.

Soyez vigilant - Concentrez-vous sur votre travail. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'alcool ou de drogues.

Assurez-vous que les protecteurs sont bien en place et en état de fonctionnement.

Gardez la lame affûtée. Remplacez une lame émoussée ou usée; ne tentez pas de l'affûter.

Gardez les mains et les pieds à distance de la zone de coupe.

Ne placez aucune partie de votre corps sur la trajectoire de la lame du coupe-bordure.

Rangez les outils inutilisés à l'intérieur - Lorsque vous n'utilisez pas les outils, rangez-les à l'intérieur, hors de portée des enfants, dans un endroit sec et en hauteur ou dans un endroit verrouillé, et retirez le bloc-pile.

Entretenez soigneusement l'outil - Gardez l'outil propre pour obtenir un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessure. Suivez les instructions de graissage et de changement d'accessoires. Les poignées doivent toujours être sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.

Vérifiez si des pièces sont endommagées - Avant d'utiliser l'outil, inspectez soigneusement les protecteurs ou les autres pièces endommagés pour déterminer s'ils peuvent fonctionner correctement et être utilisés normalement. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles et leur fixation ainsi que l'état et l'assemblage des pièces, et recherchez tout autre problème pouvant

nuire au fonctionnement de l'outil. Si un protecteur ou une autre pièce est endommagé, il doit être réparé correctement ou remplacé par un centre de service autorisé, à moins d'indications contraires dans le présent guide.

Avant chaque utilisation, dégagez l'aire de travail. Enlevez tous les objets, comme les cailloux, les éclats de verre, les clous, les câbles ou les fils, qui pourraient être projetés par le coupe-bordure ou qui pourraient rester coincés dans le dispositif de coupe.

Lorsque vous utilisez le coupe-bordure, tenez-le fermement par les poignées, avec les deux mains. Refermez les doigts et les pouces autour des poignées.

Pour éviter de mettre en marche le coupe-bordure accidentellement - ne le transportez pas en ayant le doigt sur la gâchette.

Ne faites pas fonctionner le coupe-bordure dans un endroit présentant un risque d'explosion ni en présence de gaz. Le moteur du coupe-bordure produit habituellement des étincelles qui pourraient enflammer les vapeurs.

N'utilisez pas le coupe-bordure sur des surfaces couvertes de gravier ou à proximité de celles-ci.

Coupe-bordure endommagé - Si vous heurtez un objet quelconque avec le coupe-bordure, arrêtez ce dernier immédiatement. Vérifiez s'il est endommagé et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser. N'utilisez pas le coupe-bordure si le protecteur ou la lame est brisé.

Remplacez immédiatement la lame si elle est fissurée, endommagée ou usée, même si elle ne présente que des fissures superficielles. Ces pièces peuvent se briser à haute vitesse et causer des blessures graves, voire mortelles.

Ne rechargez pas le bloc-pile sous la pluie ni dans un endroit humide.

Pièces de rechange - Lorsque vous procédez à l'entretien, utilisez uniquement des pièces de remplacement identiques aux pièces d'origine. L'utilisation de tout autre accessoire peut augmenter le risque de blessure.

Les outils munis d'un bloc-pile n'ont pas besoin d'être branchés sur une prise de courant. Par conséquent, ils sont toujours prêts à l'emploi. Gardez à l'esprit qu'il existe des dangers potentiels même lorsque l'outil ne fonctionne pas. Soyez prudents lorsque vous effectuez l'entretien ou des réparations.

Enlevez ou débranchez le bloc-pile avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'outil ou d'en retirer du matériel.

Ne nettoyez pas l'outil avec un jet d'eau, car de l'eau pourrait s'infiltrer dans le moteur et les connexions électriques.

N'incinerez pas l'appareil, même s'il est sérieusement endommagé. Les piles risquent d'exploser si elles sont en contact avec le feu.

S'il se produit une situation qui ne figure pas dans le présent guide, faites preuve de prudence et de jugement. Communiquez avec le centre de service à la clientèle pour obtenir de l'aide.

Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour expliquer le fonctionnement de l'outil à d'autres personnes qui l'utiliseraient. Si vous prêtez cet outil à une personne, prêtez-lui également ces instructions afin de prévenir un usage inapproprié et des blessures potentielles.

À utiliser uniquement avec l'ensemble moteur SKIL PH0040 de 40 V.

REMARQUE : VOIR LE MODE D'EMPLOI DE VOTRE ENSEMBLE MOTEUR SKIL PH0040 POUR PLUS DE RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES.





CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce guide et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	ATTENTION, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages contiennent des renseignements importants à l'intention de l'utilisateur ainsi que des consignes à respecter. Le non-respect de celles-ci peut occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « **AVIS** », comme dans l'exemple ci-dessous :









AVIS : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.









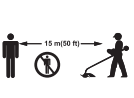





⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Lorsque vous utilisez un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité pourvues d'écrans latéraux et d'un écran facial panoramique, au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)

IMPORTANT: Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser votre outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Heure
s	Seconds	Heure
Wh	Watt-heures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
∅	Diamètre	Taille des mèches, des meules, etc.
n_0	Vitesse maximum	Vitesse de rotation maximum
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute	Révolutions, coups, vitesse de surface, orbites, , etc. par minute
IPX4	Degré de protection contre l'intrusion	Protection contre les projections d'eau
0	Position de désactivation	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Paramètres du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus haut signifie une vitesse plus élevée.
	Sélecteur à variation infinie avec position d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	Action dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Construction de Classe II	Désigne des outils de construction à double isolation.
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Joint d'étanchéité Li-ion RBRC	Désigne un programme de recyclage des piles Li-ion

Symbole	Nom	Désignation / Explication
	Lisez le symbole dans le mode d'emploi	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des yeux.
	Utilisez toujours les deux mains.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains.
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.
	Faites attention aux objets projetés.	Alerte l'utilisateur pour qu'il se méfie des objets projetés.
	Débranchez la pile avant toute opération d'entretien.	Alerte l'utilisateur pour qu'il débranche la pile avant toute opération d'entretien.
	Portez des protecteurs d'oreilles.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des oreilles.
	Portez un casque pour protéger votre tête.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection de la tête.
	La distance entre la machine et les personnes présentes doit être d'au moins 15 m / 50 pi.	Alerte l'utilisateur pour qu'il maintienne une distance d'au moins 15 m entre la machine et les autres personnes présentes.
	Portez des gants.	Protégez vos mains avec des gants lorsque vous touchez l'attache de coupe-bordure et sa lame. Des gants épais et antidérapants améliorent votre préhension et protègent vos mains.
	Portez des chaussures antidérapantes.	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez cet équipement.
	AVERTISSEMENT – Méfiez-vous : risque de rebond de la lame.	Avertissez l'opérateur du risque de rebond de la lame.

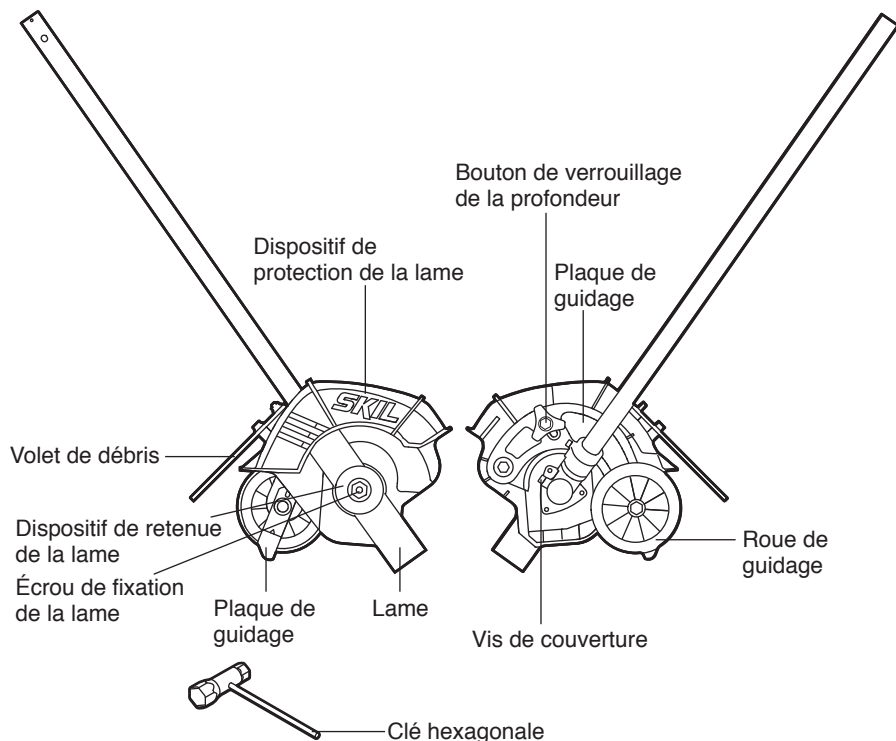
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

IMPORTANT: Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories, selon les normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par SGS Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE ATTACHEMENT DE COUPE-BORDURE

Fig. 1



⚠ AVERTISSEMENT Retirez l'outil de l'emballage et examinez-le soigneusement. Ne jetez pas le carton ou tout autre matériel d'emballage avant d'avoir examiné toutes les pièces.

⚠ AVERTISSEMENT Si un composant quelconque de l'outil est manquant ou endommagé, ne branchez pas la pile pour utiliser l'outil jusqu'à ce que ce composant ait été réparé ou remplacé. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement, vous risquez de subir une blessure grave.

SPÉCIFICATIONS

Longueur de la lame	23 cm / 9 po
Profondeur de coupe	76 mm / 3 po
Température de fonctionnement recommandée	0 – 40 °C / 32 – 104 °F
Température de stockage recommandée	0 – 40 °C / 32 – 104 °F

Lame

Lame de coupe en métal pour couper les mauvaises herbes et les plantes vertes molles.

Dispositif de protection de la lame

Réduit le risque de blessures causées par des corps étrangers projetés en direction de l'opérateur par la lame de coupe et par un contact avec la lame de coupe.

Volet de débris

Réduit le risque de blessures causées par des corps étrangers projetés en direction de l'opérateur par la lame de coupe.

Bouton de verrouillage de la profondeur et plaque de guidage

Réglez la profondeur de coupe.

Roue de guidage

Roule sur le sol et maintient la lame du coupe-bordure à la hauteur pré réglée pour la profondeur de coupe requise.

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage de l'outil – ou lorsque vous n'allez pas vous en servir pendant un certain temps.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

Connexion de l'attache de coupe-bordure avec le bloc moteur

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez jamais le bloc moteur sans attache installé.

Installation de l'attache

- Détachez le bloc-piles du bloc moteur.
- Desserrez le bouton à ailettes de l'arbre du bloc moteur (Fig. 2a).
- Le bloc moteur comporte deux rainures sur le coupleur, **SEULE** la rainure 1 est utilisée pour connecter un attache.
- Alignez la goupille à ressort de l'arbre de l'attache sur la rainure 1 du coupleur et poussez l'arbre de l'attache dans l'arbre du moteur jusqu'à ce que la goupille sorte de la rainure et que vous entendiez un déclic en même temps. (Fig. 2b).
- Tirez sur l'arbre de l'attache pour vérifier qu'il est bien verrouillé dans le coupleur.
- Serrez à fond le bouton à ailettes.

Fig. 2a

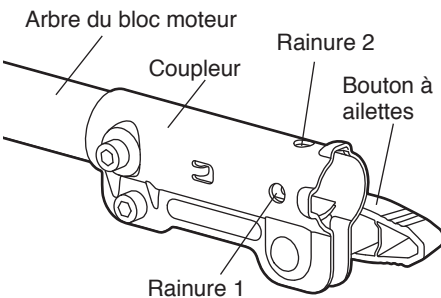
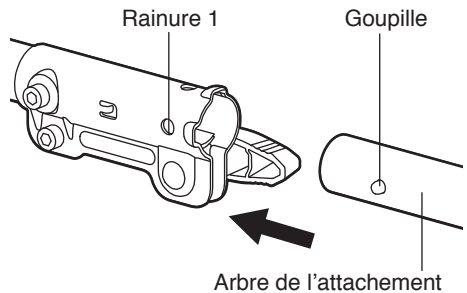


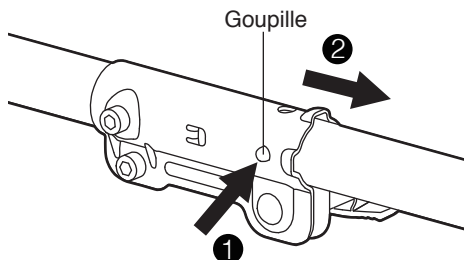
Fig. 2b



Retrait de l'attache (Fig. 2c)

- Retirez le bloc-piles.
- Desserrez le bouton à ailettes.
- Appuyez sur la goupille à ressort et tirez sur l'arbre de l'attache pour le faire sortir du coupleur.

Fig. 2c



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide, et ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas d'attachements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attachements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil ou le bloc-piles, ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage de l'outil – ou lorsque vous n'allez pas vous en servir pendant un certain temps.

⚠ AVERTISSEMENT Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux marqués comme étant conformes à la norme ANSI Z87.1, ainsi que des protège-oreilles. Si vous ne portez pas ces dispositifs de protection, vous pourriez subir des blessures graves, y compris en conséquence de la projection d'objets dans vos yeux.

Application

Vous pouvez utiliser ce produit pour couper ce qui suit :

bordures autour des allées, bords/bas-côtés, parterres de fleurs et autres zones similaires.

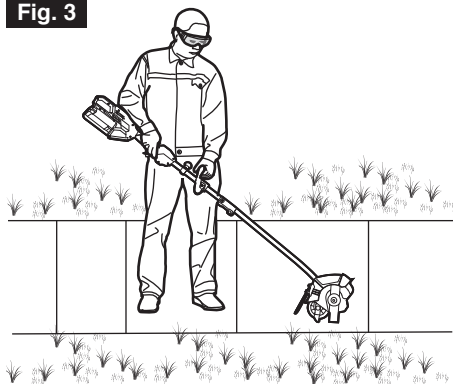
Comment tenir l'attachement de coupe-bordure avec le bloc moteur (Fig. 3)

⚠ AVERTISSEMENT Habillez-vous de façon appropriée pour réduire le risque de blessure lorsque vous utilisez cet outil. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Portez des lunettes de sécurité et des protège-oreilles ou un autre équipement de protection de l'ouïe. Portez des pantalons longs robustes, des bottes et des gants. Ne portez pas de shorts ou de sandales, et n'utilisez pas cet outil en étant pieds nus.

Tenez le coupe-bordure avec votre main droite placée sur la poignée arrière et votre main gauche sur la poignée d'assistance avant. Gardez une prise ferme avec les deux mains pendant l'utilisation de l'outil.

Le coupe-bordure doit être tenu dans une position confortable, la poignée arrière se trouvant à peu près à hauteur des hanches.

Fig. 3



Utilisation du coupe-bordure

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures graves, portez des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à tout moment lorsque vous utilisez cet appareil. Portez un masque facial ou un masque de protection contre la poussière dans les endroits poussiéreux.

Dégagez la zone à couper avant chaque utilisation. Retirez à l'avance tous les objets, tels que les pierres, le verre brisé, les clous, le fil de fer ou la ficelle qui peuvent être projetés ou s'emmêler dans la lame de coupe.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'autres personnes, ou des animaux domestiques, à proximité. Gardez tous les enfants et les autres personnes, ainsi que les animaux domestiques, à au moins 15 mètres / 50 pi de distance. Les personnes présentes peuvent toujours être exposées à des risques liés aux objets projetés ; il convient de les encourager à porter une protection oculaire. Si quelqu'un s'approche de vous, arrêtez immédiatement le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter tout risque de blessure grave, retirez le bloc-piles de l'outil avant de le réparer ou de le nettoyer, ou de retirer des déchets de l'outil.

Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée ou excessivement usée avant chaque utilisation.

Inspectez la lame, son dispositif de protection et son volet de débris, et remplacez toutes les pièces qui sont fissurées, tordues, recourbées ou endommagées de quelque façon que ce soit.

La lame sur le côté de l'outil peut s'émousser avec le temps. Il est recommandé que vous affûtiez périodiquement la lame avec une lime ou que vous la remplaciez par une nouvelle lame.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des gants quand vous montez ou remplacez le dispositif de protection or quand vous affûtez ou remplacez la lame. Notez la position de la lame et faites en sorte que votre main ne soit pas exposée à un risque de blessure.

Nettoyez le coupe-bordure après chaque utilisation.

Veillez consulter la section intitulée « Maintenance » pour obtenir des instructions sur le nettoyage.

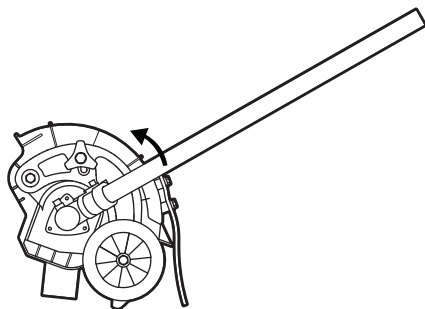
⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer votre coupe-bordure. Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Utilisez des chiffons propres pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

Réglage de la profondeur de coupe **Fig. 4a**

Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles.

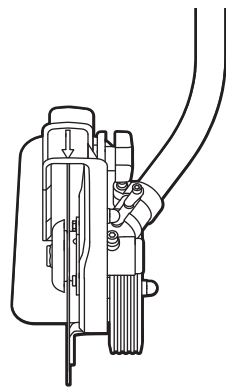
- Desserrez le bouton de verrouillage du mode de réglage de la profondeur dans le **SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** (Fig. 4a).
- Déplacez la plaque de guidage vers le haut pour augmenter la profondeur de coupe ou vers le bas pour la diminuer.

La profondeur de coupe dépend des irrégularités du sol, de votre taille et de la façon dont vous tenez le coupe-bordure. Suivez les étapes ci-dessous :



- c. Réglez la plaque de guidage de façon à ce que la lame touche juste le sol ou brise la surface du sol (Fig. 4b).
- d. Serrez à fond le bouton de verrouillage de la profondeur en tournant dans le **SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE**.
- e. En vous tenant dans votre position normale de travail, vérifiez à nouveau la profondeur de coupe et corrigez-la si nécessaire.

Fig. 4b



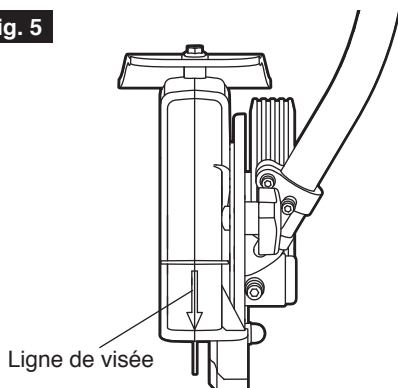
Mise en marche / arrêt de l'attachement de coupe-bordure

Voir la section intitulée « DÉMARRAGE/ARRÊT DU BLOC MOTEUR » dans le mode d'emploi du bloc moteur PH0040.

Conseils pour obtenir les meilleurs résultats de coupe

- a. Tenez et guidez le coupe-bordure de manière à ce que la lame soit verticale.
- b. Ne dépassez pas un rythme de marche normal.
- c. Coupez à un rythme régulier. Si la lame commence à s'enliser, c'est que vous avancez trop vite – ralentissez votre rythme.
- d. Ne forcez pas la lame dans le sol. Un léger contact de la lame contre le bord du trottoir, un bas-côté, etc. est acceptable et n'endommagera pas le coupe-bordure.
- e. Avancez toujours lorsque vous coupez et faites avancer le coupe-bordure. Ne tirez pas le coupe-bordure vers vous.
- f. Utilisez la ligne de visée pour aligner la lame sur le bord du parterre (Fig. 5).
- g. Le meilleur aspect est obtenu lorsque vous coupez de l'herbe sèche. Évitez de couper les bordures dans les zones de sol ou d'herbe humide, où le dispositif de protection de la lame risque de se boucher et de produire une bordure irrégulière. Si le dispositif de protection de la lame est obstrué, arrêtez le moteur, retirez le bloc-piles et retirez les débris du dispositif de protection de la lame.

Fig. 5



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT Tout entretien doit être effectué par un technicien qualifié exclusivement.

⚠ AVERTISSEMENT Avant de nettoyer ou d'effectuer tout entretien, retirez la pile de l'outil. Pour assurer un fonctionnement sûr et correct, gardez toujours l'outil et ses fentes de ventilation propres.

Nettoyage du coupe-bordure

- Retirez le bloc-piles. Détachez toute l'herbe qui peut s'être accumulée autour du moyeu de la lame. Assurez-vous que les événements d'aération ne sont jamais bouchés.
- Utilisez toujours un chiffon doux et sec pour nettoyer l'attachement de coupe-bordure ; n'utilisez jamais de détergent ou d'alcool.

Rangement du coupe-bordure

- Retirez le bloc-piles.
- Nettoyez soigneusement l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans un endroit sec et bien aéré, verrouillé ou en hauteur, hors de portée des enfants.
- Tenez-le à distance des agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardin et des sels pour faire fondre la glace.

Remplacement de la lame

⚠ AVERTISSEMENT N'essayez pas de redresser ou de souder une lame pliée ou fissurée, car elle pourrait se briser. Une telle lame doit alors être remplacée. Remplacez uniquement la lame du coupe-bordure par une lame identique.

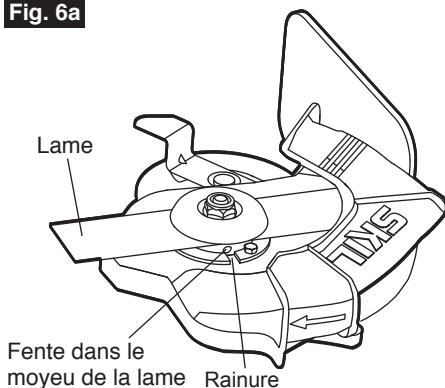
⚠ AVERTISSEMENT Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en enveloppant les bords coupants avec des chiffons ou d'autres matériaux lorsque vous effectuez des opérations de maintenance sur la lame du coupe-bordure.

AVIS : Remplacez la lame si sa longueur n'est plus suffisante pour maintenir la garde au sol nécessaire et obtenir la profondeur de coupe requise.

Retrait de la lame

- Arrêtez l'outil et retirez le bloc-piles.
- Posez le coupe-bordure sur son dos de manière à ce que la lame soit orientée vers le haut.
- Tout en portant des gants de protection, faites tourner la lame jusqu'à ce que le moyeu de la lame soit aligné sur la rainure (Fig. 6a).

Fig. 6a



- d. Insérez une clé hexagonale de 6 mm / 1/4 po ou une tige métallique (non fournie) dans la fente du moyeu de la lame pour faire office de broche de verrouillage. Utilisez la clé hexagonale pour desserrer l'écrou **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** (Fig. 6b).
- e. Retirez l'écrou de la lame, le dispositif de retenue de la lame, la bride de fixation extérieure, la lame et le moyeu de la lame de la broche (Fig. 6c). Vérifiez et remplacez-les s'ils sont usés.

Fig. 6b

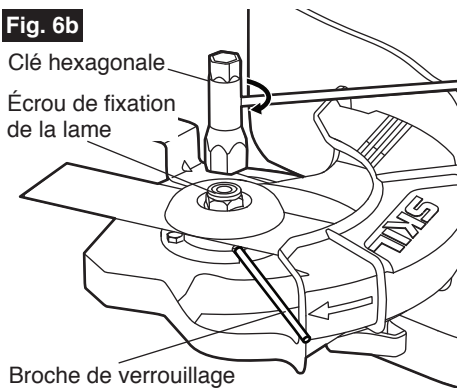
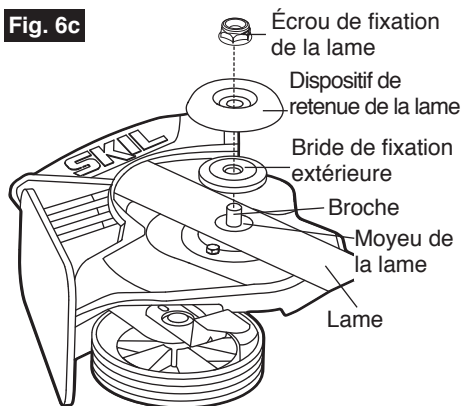


Fig. 6c



Installation de la nouvelle lame

- a. Positionnez le moyeu de la lame (retiré à l'étape « e » de la section intitulée « Démontage de la lame ») sur la broche avec le renflement orienté vers l'extérieur. Assurez-vous que la fente du moyeu de la lame est alignée sur la rainure de l'outil pour faciliter l'insertion d'une « broche de verrouillage » (Fig. 6d).
- b. Insérez une clé hexagonale de 6 mm / 1/4 po ou une tige métallique dans la fente du moyeu de la lame pour faire office de broche de verrouillage (Fig. 6b).
- c. Placez la nouvelle lame sur le moyeu de la lame.
- d. Montez la bride de fixation extérieure, le dispositif de retenue de la lame et l'écrou sur la broche, et serrez l'écrou initialement à la main dans le **SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** (Fig. 6e).

Fig. 6d

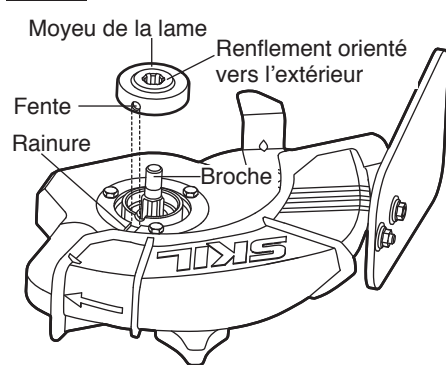
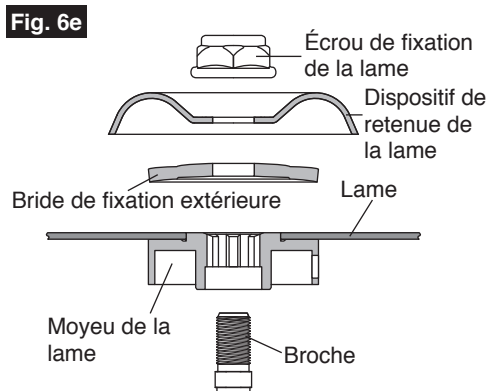


Fig. 6e



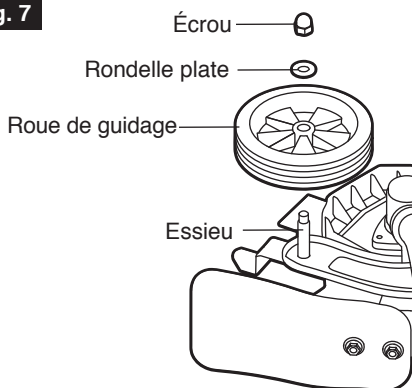
⚠ AVERTISSEMENT Le renflement du moyeu de la lame doit s'engager dans l'arbre de la lame (Fig. 6c et 6e). Il ne doit pas y avoir de jeu entre la lame et la surface plate du moyeu de la lame.

- e. Utilisez la clé multifonctions pour serrer l'écrou dans le **SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** sur l'arbre.

Remplacement de la roue de guidage

- Arrêtez l'outil et retirez le bloc-piles.
- Posez le coupe-bordure sur son dos de manière à ce que la roue de guidage soit orientée vers le haut.
- Utilisez la clé multifonctions pour desserrer l'écrou dans le **SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** et retirez-le.
- Retirez la rondelle plate et la roue de guidage de l'essieu (Fig. 7). Vérifiez et remplacez-les si elles sont usées.
- Montez la nouvelle roue, puis montez la rondelle plate et l'écrou sur l'essieu dans l'ordre indiqué à la Figure 7. Et fixez-les en place.

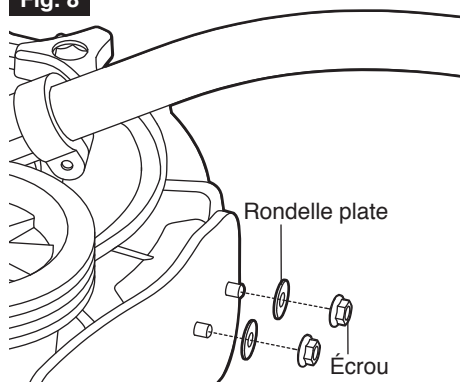
Fig. 7



Remplacement du volet de débris

- Arrêtez l'outil et retirez le bloc-piles.
- Utilisez une clé de 10 mm ou une clé réglable à ouverture variable (non fournie) pour desserrer les deux écrous dans le **SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** et les retirer.
- Retirez les rondelles plates et le volet de débris usés (Fig. 8).
- Remplacez-le par un nouveau volet de débris, et fixez-le avec les deux rondelles plates et les écrous.

Fig. 8



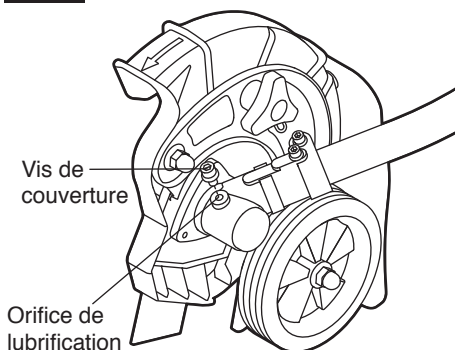
Lubrification des engrenages de la boîte de vitesses

Les engrenages de la boîte de vitesses doivent être lubrifiés périodiquement avec de la graisse pour engrenages.

Vérifiez le niveau de graisse de la boîte de vitesses environ toutes les 30 heures de fonctionnement en retirant la vis de couverture sur le côté du cache.

- Positionnez le coupe-bordure verticalement de façon que la vis de couverture soit orientée vers le haut (Fig. 9).
- Utilisez une clé hexagonale de 5 mm (non fournie) pour desserrer et retirer la vis de couverture.
- Utilisez un pistolet à graisse (non fourni) pour injecter de la graisse dans l'orifice de lubrification ; ne dépassez pas les 3/4 de la capacité. Ne remplissez pas complètement la boîte de vitesses de graisse.
- Serrez la vis de couverture après l'injection.

Fig. 9



Service après-vente

Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine SKIL ou par un poste de service agréé par SKIL.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

⚠ AVERTISSEMENT

Mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt et retirez la pile avant d'effectuer les procédures de dépannage.

Problème	Cause	Remède
L'outil ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Le bloc-piles n'est pas attaché à l'ensemble moteur.2. Il n'y a pas de contact électrique entre l'ensemble moteur et le bloc-piles.3. Le bloc-piles est déchargé.	<ol style="list-style-type: none">1. Attachez le bloc-piles au bloc moteur.2. Retirez le bloc-piles, inspectez les contacts et réinstallez le bloc-piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.3. Chargez le bloc-piles avec un chargeur indiqué dans le mode d'emploi du modèle PH0040.
L'outil s'arrête alors qu'il était en marche.	<ol style="list-style-type: none">1. Le moteur est en état de surcharge.2. Le bloc-piles ou le bloc moteur est trop chaud.3. Le bloc-piles est déconnecté de l'outil.4. Pile partiellement déchargée	<ol style="list-style-type: none">1. L'outil recommencera à fonctionner dès que la charge aura été retirée. Pour pouvoir continuer à travailler sans interruption, réduire la charge sur l'outil.2. Laissez le bloc-piles ou le bloc moteur refroidir, puis remettez l'outil en marche.3. Réinstallez le bloc-piles.4. Chargez le bloc-piles avec un chargeur indiqué dans le mode d'emploi du modèle PH0040.
Bord irrégulier.	<ol style="list-style-type: none">1. L'herbe ou le sol à couper est trop humide.2. Le dispositif de protection de la lame est obstrué.	<ol style="list-style-type: none">1. Évitez les bordures dans un sol ou un gazon humide.2. Arrêtez l'outil, retirez le bloc-piles et enlevez les débris du dispositif de protection de la lame.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS GRAND PUBLIC SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le www.Registermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ARTICLES VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À L'ÉTAT LIBRE DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS D'AUTRES PAYS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT OU IMPORTATEUR SKIL LOCAL.

ÍNDICE

Instrucciones de seguridad importantes	39-40
Símbolos	41-44
Familiarícese con su aditamento de bordadora.....	45
Especificaciones	45
Ensamblaje.....	47
Instrucciones de utilización	48-50
Mantenimiento	51-53
Resolución de problemas.....	54
Garantía Limitada de Herramientas de Consumo SKIL.....	55

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

La expresión "herramienta eléctrica" que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Use auriculares de seguridad adecuados mientras utiliza el producto. El ruido que genera este producto puede contribuir a la pérdida de la audición en algunas condiciones y períodos de uso.

Evite los entornos peligrosos: no use electrodomésticos en ubicaciones húmedas o mojadas.

No lo use bajo la lluvia.

Mantenga a los niños alejados: todas las visitas deben mantenerse lejos del área de trabajo.

Use ropa adecuada: no use ropa holgada ni joyas. Pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes de goma y un calzado adecuado si trabaja en el exterior. Use una malla protectora para contener el cabello largo.

Use gafas de seguridad. También use siempre una mascarilla antipolvo si se desprende demasiado polvo.

Use el electrodoméstico correcto: no use el electrodoméstico en tareas diferentes de aquellas para las que se lo diseñó.

No fuerce el electrodoméstico: la unidad hará mejor el trabajo y con menos probabilidad de riesgos de lesiones si funciona al ritmo para el que se la diseñó.

No se extienda demasiado: mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.

Manténgase alerta: observe lo que está haciendo. Use el sentido común. No use esta bordeadora si está cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas.

Mantenga los topes en su lugar y en buenas condiciones de funcionamiento.

Mantenga las hojas afiladas. Reemplace la hoja desgastada o desafilada; no intente afilarla.

Mantenga las manos y los pies alejados del área de corte.

Nunca se pare sobre la hoja para bordeadora ni coloque partes de su cuerpo en línea con la trayectoria de esta.

Almacene los electrodomésticos que no utiliza en interiores: cuando no estén en uso, los electrodomésticos deben almacenarse en interiores en un lugar seco y alto o cerrado, sin el paquete de baterías y fuera del alcance de los niños.

Mantenga el electrodoméstico en buenas condiciones: mantenga el borde de corte afilado y limpio para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar los accesorios. Mantenga las manijas secas, limpias y sin aceite ni grasa.

Verifique que no haya piezas dañadas: antes de seguir utilizando el producto, debe verificar detenidamente que los protectores, o cualquier otra pieza dañada, funcionen correctamente

y realicen la función deseada. Verifique la alineación y el trabamamiento de las piezas móviles, la ruptura de las piezas, la instalación y cualquier otro tipo de condición que pueda afectar el funcionamiento. Si una cubierta o cualquier otra pieza están dañadas, deben repararse o reemplazarse de inmediato en un centro de servicio autorizado, a menos que se indique otro lugar en este manual.

Despeje el área que va a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos, como rocas, vidrios rotos, clavos, alambres o cuerdas, que puedan ser lanzados por la máquina o que puedan enredarse en el accesorio de corte.

Siempre sostenga la bordeadora firmemente con ambas manos en las manijas durante el uso. Rodee las manijas con los dedos y los pulgares.

Evite arranques accidentales: no traslade la bordeadora con el dedo en el gatillo.

No utilice la bordeadora en atmósferas gaseosas ni en las que exista riesgo de explosión. Los motores en estos electrodomésticos normalmente producen chispas que pueden encender gases.

No utilice la bordeadora en superficies de gravilla o cerca de ellas.

Daños en la bordeadora: si la bordeadora choca con un objeto extraño, detenga la herramienta inmediatamente, verifique que no haya daños y repare los daños que haya antes de intentar volver a utilizarla. No utilice la herramienta si el protector o la hoja están dañados.

Reemplace las hojas agrietadas, dañadas o gastadas de inmediato, aunque el daño se limite a grietas superficiales. Dichos aditamentos podrían desprenderse a alta velocidad y provocar lesiones graves o mortales.

No cargue el paquete de baterías en una ubicación húmeda o mojada.

Piezas de repuesto: al realizar mantenimiento, utilice solo piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento incrementará el riesgo de lesiones.

Las herramientas con batería no se deben enchufar en un tomacorriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles peligros incluso cuando no use la herramienta. Tenga cuidado al realizar la reparación o el mantenimiento.

Retire o desconecte el paquete de baterías antes de realizarle mantenimiento o limpieza al producto, o de retirar material de este.

No lave con una manguera, evite que ingrese agua al motor y a las conexiones eléctricas.

No incinere el electrodoméstico incluso si está gravemente dañado. Las baterías pueden explotar si se incineran.

No exponga el paquete de baterías ni la herramienta al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 100 °C (212 °F) puede causar una explosión.

Si se presenta alguna situación que no aparece en este manual, tenga cuidado y aplique su criterio. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener ayuda.

Guarde estas instrucciones. Consúltelas periódicamente y utilícelas para capacitar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta la herramienta a alguien más, préstele también estas instrucciones para prevenir el mal uso del producto y posibles lesiones.

Utilice la unidad solo con el cabezal motriz de 40 V SKIL PH0040.

NOTA: CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO DE SU CABEZAL MOTRIZ SKIL PH0040 PARA OBTENER NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS ADICIONALES.


¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠️ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como **“PELIGRO”**, **“ADVERTENCIA”** y **“PRECAUCIÓN”** antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
⚠️ PELIGRO	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
⚠️ ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
⚠️ PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra **“AVISO”**, como en el ejemplo a continuación:









AVISO: Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



⚠️ ADVERTENCIA Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Es posible que se utilicen algunos de los siguientes símbolos en su herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Tensión (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios-hora	Capacidad de la batería
Ah	Amperios-hora	Capacidad de la batería
∅	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
n_0	Velocidad máxima	Velocidad rotacional máxima
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
IPX4	Grado de protección contra la penetración	Protección contra las salpicaduras de agua
0	Posición de apagado	Velocidad cero, fuerza de torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, fuerza de torsión o posición. Un número más alto significa mayor velocidad
	Selector variable infinitamente con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste de 0
	Flecha	Acción en el sentido de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA/CC)	Tipo o característica de corriente
	Construcción de Clase II	Designa herramientas construidas con aislamiento doble.
	Conexión a tierra protectora	Terminal de conexión a tierra
	Sello RBRC de ion Li	Designa un programa de reciclaje de baterías de ion Li

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Símbolo de lectura del manual	Alerta al usuario para que lea el manual
	Símbolo de uso de protección ocular	Alerta al usuario para que use protección ocular
	Utilice siempre la herramienta con las dos manos	Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos
	No utilice el protector para operaciones de corte	Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de corte
	Tenga cuidado con los objetos lanzados al aire	Alerta al usuario para que tenga cuidado con los objetos lanzados al aire
	Desconecte la batería antes de realizar mantenimiento	Alerta al usuario para que desconecte la batería antes de realizar mantenimiento
	Use protección ocular	Alerta al usuario para que use protección de oídos
	Use protección de la cabeza	Alerta al usuario para que use protección de la cabeza
	La distancia entre la máquina y las personas que estén presentes será de al menos 15 m (50 pies)	Alerta al usuario para que mantenga la distancia entre la máquina y las personas que estén presentes al menos a 15 m (50 pies)
	Use protección de las manos	Protéjase las manos con guantes cuando maneje la bordeadora y su cuchilla. Los guantes antideslizantes gruesos mejoran el agarre y protegen las manos del operador
	Use calzado antideslizante	Use calzado de seguridad antideslizante cuando utilice este equipo
	ADVERTENCIA: Tenga cuidado con el empuje de la cuchilla	Advierte al operador del peligro de empuje de la cuchilla

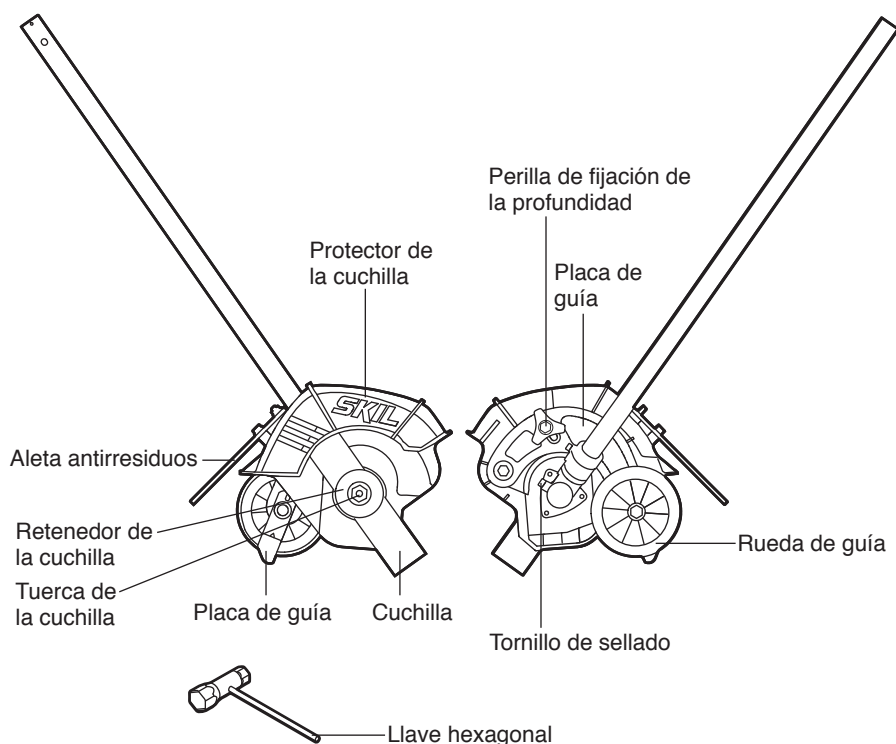
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

IMPORTANTE: Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en sus herramientas. Obsérvelos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y más segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta componente es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de SGS Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.

FAMILIARÍCESE CON SU ADITAMENTO DE BORDEADORA

Fig. 1



⚠ ADVERTENCIA Saque la herramienta del embalaje y examínela minuciosamente. No deseche la caja de cartón ni ningún material de empaquetamiento hasta que todas las piezas hayan sido examinadas.

⚠ ADVERTENCIA Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no instale la batería para utilizar la herramienta hasta que las piezas hayan sido reparadas o reemplazadas. Si no se sigue esta advertencia, el resultado podría ser lesiones graves.

ESPECIFICACIONES

Longitud de la cuchilla	9 pulgadas (23 cm)
Profundidad de bordeado	3 pulgadas (76 mm)
Temperatura de funcionamiento recomendada	32 – 104 °F (0 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

Cuchilla

Cuchilla de corte metálica para cortar maleza y plantas verdes blandas.

Protector de la cuchilla

Reduce el riesgo de lesiones causadas por objetos extraños que sean lanzados al aire hacia atrás, hacia el operador, por la cuchilla de corte y por el contacto con la cuchilla de corte.

Aleta antirresiduos

Reduce el riesgo de lesiones causadas por objetos extraños que sean lanzados al aire hacia atrás, hacia el operador, por la cuchilla de corte.

Perilla de fijación de la profundidad y placa de guía

Ajustan la profundidad de corte.

Rueda de guía

Rueda sobre el terreno y mantiene la cuchilla de la bordeadora a la altura preajustada para la profundidad de corte requerida.

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir los arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble piezas, haga ajustes o realice limpieza, o cuando no esté utilizando la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

Conexión del aditamento de bordeadora al cabezal motriz

⚠ ADVERTENCIA No utilice nunca el cabezal motriz sin un aditamento.

Instalación del aditamento

- Retire el paquete de batería del cabezal motriz.
- Afloje la perilla de mariposa ubicada en el eje del cabezal motriz (Fig. 2a).
- El cabezal motriz tiene dos surcos en el acoplador, **SOLO** el surco 1 se utiliza para conectar un aditamento.
- Alinee la espiga accionada por resorte ubicada en el eje del aditamento con el surco 1 ubicado en el acoplador y empuje el eje del aditamento hacia el interior del cabezal motriz hasta que la espiga salga del surco y usted oiga un sonido de “clic” audible al mismo tiempo (Fig. 2b).
- Jale el eje del aditamento para verificar que esté firmemente bloqueado en el acoplador.
- Apriete firmemente la perilla de mariposa.

Fig. 2a

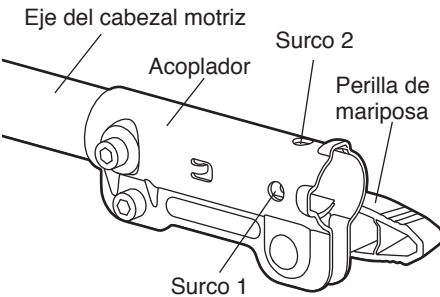
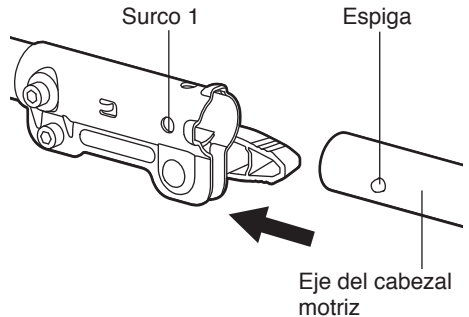


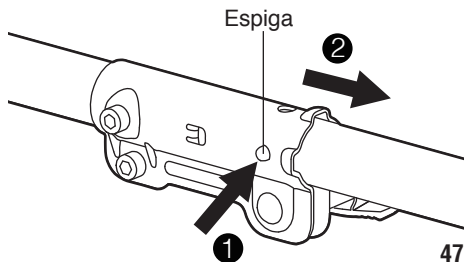
Fig. 2b



Remoción del aditamento (Fig. 2c)

- Retire el paquete de batería.
- Afloje la perilla de mariposa.
- Presione hacia abajo el pasador accionado por resorte y jale el eje del aditamento hacia fuera para sacarlo del acoplador.

Fig. 2c



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA No utilice aditamentos ni accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta o el paquete de batería, ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble piezas, haga ajustes o realice limpieza, o cuando la herramienta no se esté utilizando.

⚠ ADVERTENCIA No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección ocular con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1, junto con protección de la audición. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y se causen otras lesiones posiblemente graves.

Aplicación

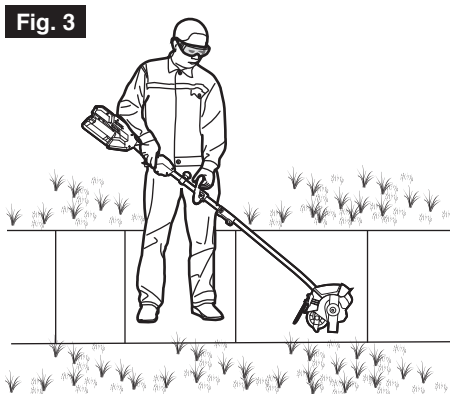
Usted puede utilizar este producto para los propósitos que se indican a continuación: Bordeado alrededor de pasarelas, orillas de acera, lechos de flores y otras áreas similares.

Cómo agarrar el aditamento de bordeadora con cabezal motriz (Fig. 3)

⚠ ADVERTENCIA Vístase adecuadamente para reducir el riesgo de lesiones cuando utilice esta herramienta. No use ropa holgada ni joyas. Use protección ocular y de oídos/audición. Use pantalones largos gruesos, botas y guantes. No use pantalones cortos o sandalias, ni vaya descalzo.

Agarre la bordeadora con la mano derecha en la empuñadura trasera y la mano izquierda en la empuñadura auxiliar delantera. Mantenga un agarre firme con las dos manos mientras utiliza la herramienta.

La bordeadora se deberá agarrar en una posición cómoda con la empuñadura trasera aproximadamente a la altura de las caderas.



Utilización de la bordeadora

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, use anteojos o gafas de seguridad en todo momento cuando utilice esta unidad. Use una careta o una máscara antipolvo en ubicaciones con grandes cantidades de polvo.

Despeje el área que se vaya a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos, tales como rocas, vidrio roto, clavos, alambres o hilos que puedan ser lanzados al aire o engancharse en la cuchilla de corte.

Despeje el área de niños, curiosos y animales domésticos. Mantenga a todos los niños, curiosos y animales domésticos al menos a 50 pies (15 m) de distancia. Es posible que aún haya riesgo para las personas que estén presentes por causa de objetos lanzados al aire; se deberá instar a las personas que estén presentes a que usen protección ocular. Si alguien se acerca a usted, detenga inmediatamente el motor.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir lesiones corporales graves, retire el paquete de batería de la herramienta antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones, realizar limpieza, cambiar aditamentos o retirar material de la unidad.

Compruebe si hay piezas dañadas/desgastadas antes de cada uso

Compruebe la cuchilla, el protector y la aleta antirresiduos y reemplace toda pieza que esté agrietada, arqueada, doblada o dañada de alguna manera.

La cuchilla ubicada en el lado de la unidad se puede desafilar con el tiempo. Se recomienda que la afile periódicamente con una lima o que la reemplace por una cuchilla nueva.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre guantes cuando monte o reemplace el protector o cuando afile o reemplace la cuchilla. Tenga presente la ubicación de la cuchilla y protéjase la mano contra las lesiones.

Limpie la bordeadora después de cada uso

Consulte la sección “Mantenimiento” para obtener instrucciones de limpieza.

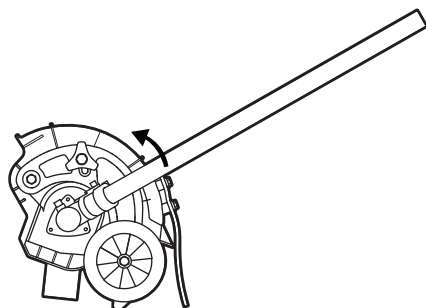
⚠ ADVERTENCIA No utilice nunca agua para limpiar la bordeadora. Evite utilizar solventes cuando limpie piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños causados por diversos tipos de solventes comerciales. Use paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

Ajuste de la profundidad de corte **Fig. 4a**

Pare el motor y retire el paquete de batería.

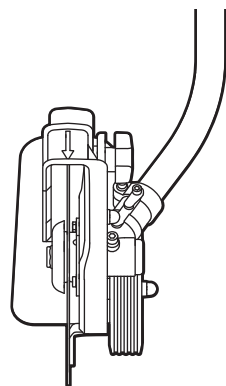
- Afloje la perilla de fijación de la profundidad en **SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** (Fig. 4a).
- Mueva la placa de guía hacia arriba para aumentar la profundidad de corte o hacia abajo para reducir dicha profundidad.

La profundidad de corte depende de la desigualdad del terreno, la altura del operador y la manera en que este agarre la bordeadora. Siga estos pasos:



- c. Ajuste la placa de guía de manera que la cuchilla justo toque el terreno o rompa la superficie de la tierra (Fig. 4b).
- d. Apriete firmemente la perilla de fijación de la profundidad **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ.**
- e. Situándose de pie en la posición de trabajo normal, compruebe de nuevo la profundidad de corte y corríjala si es necesario.

Fig. 4b



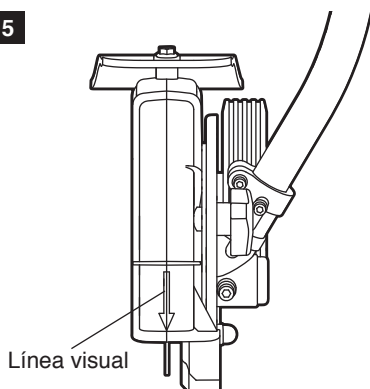
Para arrancar/parar el aditamento de bordeadora

Consulte la sección “ARRANQUE/PARADA DEL CABEZAL MOTRIZ” del manual del cabezal motriz PH0040.

Consejos para obtener el mejor resultado de corte

- a. Agarre y guíe la bordeadora de manera que la cuchilla esté vertical.
- b. Utilice la unidad a un ritmo que no sea mayor que el ritmo de caminar normal.
- c. Corte a un ritmo constante. Si la cuchilla comienza a atorarse, usted está bordeando demasiado rápidamente, reduzca el ritmo.
- d. No fuerce la cuchilla para que penetre en el terreno. Un contacto ligero de la cuchilla contra el borde de la acera, la orilla de la acera, etc., es aceptable y no dañará la bordeadora.
- e. Camine siempre hacia delante cuando corte y mueva la bordeadora hacia delante. No jale la bordeadora hacia usted.
- f. Utilice la línea visual para alinear la cuchilla con el borde del lecho (Fig. 5).
- g. El mejor aspecto se obtiene cuando el pasto está seco. Evite bordear en áreas de tierra mojada o pasto mojado donde es posible que el protector de la cuchilla se obstruya y cause un borde desigual. Si el protector de la cuchilla se obstruye, pare el motor, retire el paquete de batería y elimine los residuos del protector de la cuchilla.

Fig. 5



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Todo el mantenimiento deberá ser realizado solo por un técnico de servicio calificado.

⚠ ADVERTENCIA Antes de realizar limpieza o cualquier mantenimiento, retire la batería de la herramienta. Para que la utilización sea segura y correcta, mantenga siempre limpias la herramienta y sus ranuras de ventilación.

Limpieza de la bordeadora

- Retire el paquete de batería. Despeje todo pasto que se pueda haber enrollado alrededor del núcleo de la cuchilla. Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.
- Utilice siempre solo un paño suave y seco para limpiar el aditamento de bordeadora; no utilice nunca detergente o alcohol.

Almacenamiento de la bordeadora

- Retire el paquete de batería.
- Limpie minuciosamente la herramienta antes de almacenarla.
- Almacene la unidad en un área seca y bien ventilada, cerrada con llave o en alto, fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el producto alejado de los agentes corrosivos, tales como sustancias químicas de jardín y sales anticongelantes.

Reemplazo de la cuchilla

⚠ ADVERTENCIA No intente enderezar o soldar una cuchilla doblada o agrietada, ya que es posible que se rompa. Una cuchilla que esté en ese estado debe ser reemplazada. Reemplácela solo por una cuchilla de bordeadora idéntica.

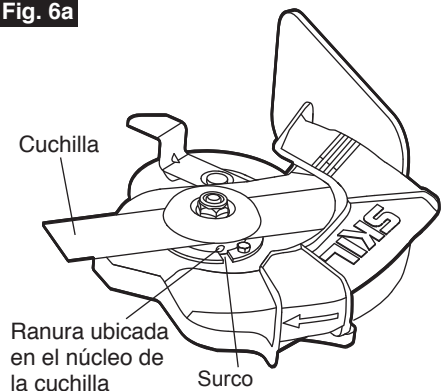
⚠ ADVERTENCIA Protéjase siempre las manos usando guantes gruesos o envuelva la cuchilla con trapos u otros materiales cuando realice cualquier mantenimiento en la cuchilla de la bordeadora.

AVISO: Reemplace la cuchilla si su longitud ya no es suficiente para mantener la separación necesaria con el terreno y obtener la profundidad de corte requerida.

Remoción de la cuchilla

- Pare la herramienta y retire el paquete de batería.
- Tienda la bordeadora sobre su parte posterior de manera que la cuchilla esté orientada hacia arriba.
- Mientras usa guantes protectores, rote la cuchilla hasta que la ranura ubicada en el núcleo de la cuchilla esté alineada con el surco (Fig. 6a).

Fig. 6a



- d. Inserte una llave hexagonal de 1/4 de pulgada (6 mm) o una varilla metálica (no incluidas) en la ranura ubicada en el núcleo de la cuchilla para que actúe como cierre del husillo. Utilice la llave hexagonal para aflojar la tuerca **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** (Fig. 6b).
- e. Retire del husillo la tuerca de la cuchilla, el retenedor de la cuchilla, la brida externa, la cuchilla y el núcleo de la cuchilla (Fig. 6c). Compruebe estos elementos y reemplácelos si están desgastados.

Fig. 6b

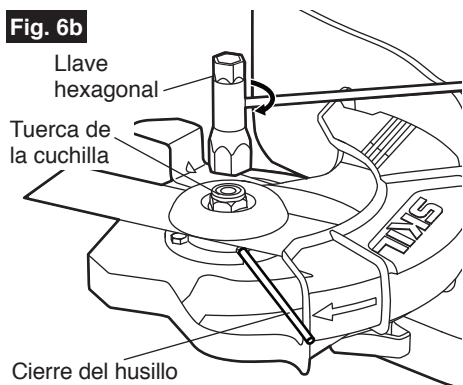
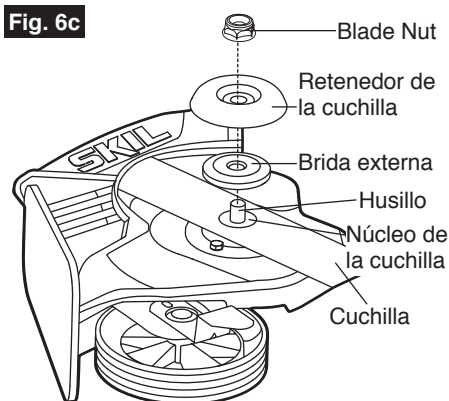


Fig. 6c



Instalación de la cuchilla nueva

- a. Posicione el núcleo de la cuchilla (que se retiró en el paso "e" de la sección "Remoción de la cuchilla") sobre el husillo con la parte saliente orientada hacia fuera. Asegúrese de que la ranura ubicada en el núcleo de la cuchilla esté alineada con el surco ubicado en la herramienta para facilitar la inserción de un "cierre del husillo" (Fig. 6d).
- b. Inserte una llave hexagonal de 1/4 de pulgada (6 mm) o una varilla metálica en la ranura ubicada en el núcleo de la cuchilla para que actúe como cierre del husillo (Fig. 6b).
- c. Coloque la cuchilla nueva sobre el núcleo de la cuchilla.
- d. Monte la brida externa, el retenedor de la cuchilla y la tuerca en el husillo, y reapriete a mano la tuerca **EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** (Fig. 6e).

Fig. 6d

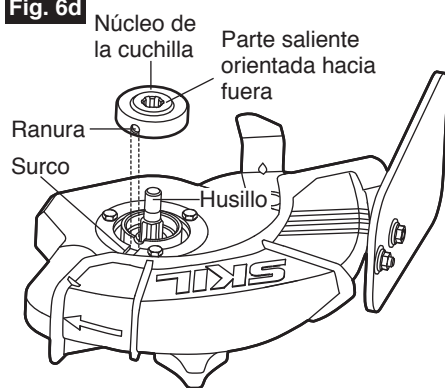
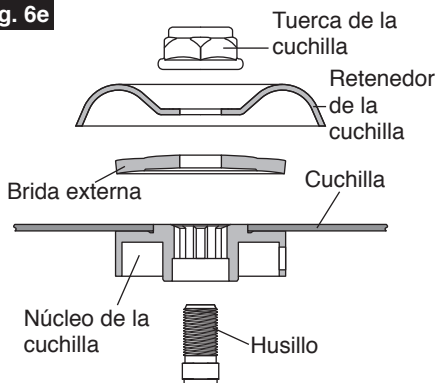


Fig. 6e



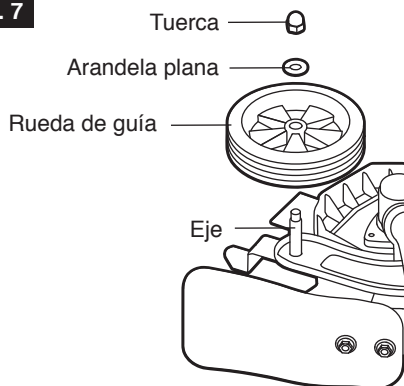
⚠ ADVERTENCIA La parte saliente del núcleo de la cuchilla debe acoplarse en el eje portaherramienta de la cuchilla (Fig. 6c y 6e). No deberá haber ninguna holgura entre la cuchilla y la superficie plana del núcleo de la cuchilla.

- e. Utilice la llave multifunción para apretar firmemente la tuerca **EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** en el eje.

Reemplazo de la rueda de guía

- a. Pare la herramienta y retire el paquete de batería.
- b. Tienda la bordeadora sobre su parte trasera de manera que la rueda de guía esté orientada hacia fuera.
- c. Utilice la llave multifunción para aflojar la tuerca en **SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** y retirarla.
- d. Retire la arandela plana y la rueda de guía del eje (Fig. 7). Compruebe estos elementos y reemplácelos si están desgastados.
- e. Monte la rueda nueva y luego monte la arandela plana y la tuerca en el eje en el orden que se muestra en la Fig. 7 y fíjelas en la posición correcta.

Fig. 7



Reemplazo de la aleta antirresiduos

- a. Pare la herramienta y retire el paquete de batería.
- b. Utilice una llave de tuerca de 10 mm o una llave de tuerca ajustable (no incluidas) para aflojar las dos tuercas en **SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** y retirarlas.
- c. Retire las arandelas planas y la aleta antirresiduos desgastada (Fig. 8).
- d. Reemplácela por una aleta antirresiduos nueva y fíjela con las dos arandelas planas y las dos tuercas.

Fig. 8

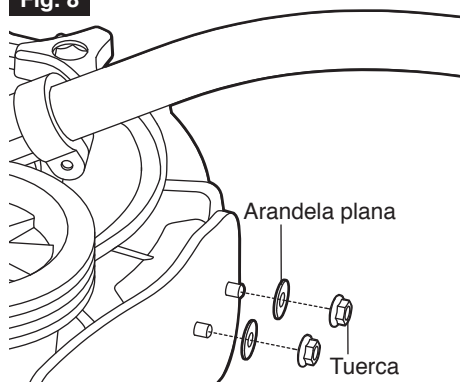


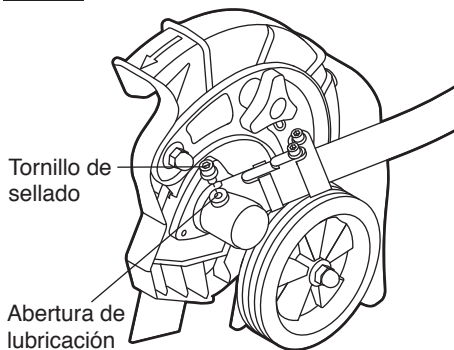
Fig. 9

Lubricación de los engranajes de transmisión

Los engranajes de transmisión ubicados en la caja de engranajes necesitan ser lubricados periódicamente con grasa para engranajes.

Compruebe el nivel de grasa de la caja de engranajes aproximadamente cada 30 horas de funcionamiento retirando el tornillo de sellado ubicado en un lado de la caja de engranajes.

- a. Ubique la bordeadora en posición vertical de manera que el tornillo de sellado esté orientado hacia arriba (Fig. 9).
- b. Utilice una llave hexagonal de 5 mm (no incluida) para aflojar y retirar el tornillo de sellado.



- c. Utilice una jeringa de grasa (no incluida) para inyectar un poco de grasa en la abertura de lubricación; no exceda 3/4 de la capacidad. No llene completamente la caja de engranajes de transmisión.
- d. Apriete el tornillo de sellado después de la inyección.

Servicio de ajustes y reparaciones

Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA

Ponga el interruptor en la posición de “APAGADO” y retire la batería antes de realizar procedimientos de resolución de problemas.

Problema	Causa	Remedio
La herramienta no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El paquete de batería no está instalado en el cabezal motriz. 2. No hay contacto eléctrico entre el cabezal motriz y el paquete de batería. 3. La carga del paquete de batería está agotada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale el paquete de batería en el cabezal motriz. 2. Retire el paquete de batería, compruebe los contactos y reinstale el paquete de batería hasta que se acople a presión en la posición correcta. 3. Cargue el paquete de batería con los cargadores indicados en el manual de la PH0040.
La herramienta se detiene durante su utilización.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La herramienta está sobrecargada. 2. El paquete de batería o el cabezal motriz están demasiado calientes. 3. El paquete de batería está desconectado de la herramienta. 4. Capacidad baja de la batería. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La herramienta se recuperará cuando se retire la carga de trabajo. Para un funcionamiento continuo, reduzca la carga de trabajo de la herramienta. 2. Deje que el paquete de batería o el cabezal motriz se enfríen y luego arranque de nuevo la herramienta. 3. Reinstale el paquete de batería. 4. Cargue el paquete de batería con los cargadores indicados en el manual de la PH0040.
Borde desigual.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El pasto o la tierra que se están bordeando están demasiado mojados. 2. El protector de la cuchilla está obstruido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Evite bordear en tierra mojada o pasto mojado. 2. Pare la herramienta, retire el paquete de batería y elimine los residuos del protector de la cuchilla.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTAS DE CONSUMO SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

